Genie®
A TEREX COMPANY

Instrukcja obsługi

Z-34/22

IC Power

z informacjami
dotyczącymi
serwisowania

Tłumaczenie
oryginalnych instrukcji
Sixth Edition
Second Printing
Part No. 1258815PO

Ważne

Przed rozpoczęciem użytkowania tej maszyny należy przeczytać i zrozumieć niniejsze wskazówki dotyczące obsługi oraz zastosować się do nich. Maszyna może być obsługiwana wyłącznie przez przeszkolonych i upoważnionych pracowników. Niniejszą instrukcję należy uważać za nieodłączną część maszyny. Powinna ona być zawsze przechowywana w maszynie. W razie jakichkolwiek pytań należy skontaktować się telefonicznie z firmą Genie.

Spis treści

	Strona
Zasady bezpieczeństwa	1
Elementy sterujące	9
Legenda	11
Przegląd przed rozpoczęciem pracy	12
Konserwacja	14
Sprawdzenie funkcji	17
Kontrola w miejscu pracy	22
Wskazówki dotyczące obsługi	23
Etykiety	30
Wskazówki dotyczące transportu i podnoszenia	34
Dane techniczne	37

Kontakt:

Internet: http://www.genielift.com
E-mail: awp.techpub@terex.com

Copyright © 1996 Terex Corporation

Wydanie szóste: Nakład drugi, maj 2016 r.

„Genie” i „Z” są znakami towarowymi firmy Terex South Dakota, Inc. zarejestrowanymi w USA i wielu innych krajach.

CE Produkt zgodny z dyrektywą WE 2006/42/WE
Zobacz deklarację zgodności WE

♻ Wydrukowano na papierze makulaturowym L

Wydrukowano w USA

Zasady bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie wskazówek i zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

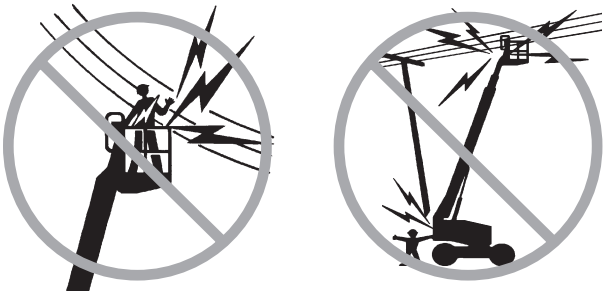
Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

- ☑ Przyswojenia sobie i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji zasad bezpiecznej obsługi maszyny.
  - **1 Unikaj ryzykownych sytuacji.**
  - **Poznania i przyswojenia sobie zasad bezpieczeństwa przed przejściem do kolejnej części instrukcji.**
  - 2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.
  - 3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.
  - 4 Sprawdź miejsce pracy.
  - 5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- ☑ Przeczytania, przyswojenia sobie i przestrzegania instrukcji producenta oraz zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcjach bezpieczeństwa i obsługi, a także na etykietach znajdujących się na maszynie.
- ☑ Przeczytania, przyswojenia sobie i przestrzegania zasad bezpieczeństwa wprowadzonych przez pracodawcę oraz przepisów obowiązujących w miejscu pracy.
- ☑ Przeczytania, przyswojenia sobie i przestrzegania wszystkich stosownych przepisów administracji państwowej.
- ☑ Odbycia odpowiedniego szkolenia w zakresie bezpiecznej obsługi maszyny.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

Maszyna nie jest izolowana elektrycznie i nie zapewnia ochrony w razie zbliżenia się do źródła prądu elektrycznego (lub zetknięcia się z nim).



Zachowaj bezpieczną odległość od linii i urządzeń elektroenergetycznych, zgodnie z przepisami administracji państwowej i poniższą tabelą.

Napięcie międzyfazowe	Minimalna bezpieczna odległość w metrach
0–300 V	Unikaj kontaktu
300 V–50 kV	3,05
50–200 kV	4,60
200–350 kV	6,10
350–500 kV	7,62
500–750 kV	10,67
750–1000 kV	13,72

Należy brać pod uwagę ruchy pomostu, kołysanie lub zwisanie linii elektroenergetycznej oraz uważać na silne i porywiste wiatry.

Nie należy zbliżać się do maszyny, jeśli dotyka ona linii elektroenergetycznej pod napięciem. Pracownikom na ziemi lub na pomoście nie wolno dotykać ani obsługiwać maszyny, dopóki czynne linie elektroenergetyczne nie zostaną odłączone.

Nie wolno używać maszyny podczas burzy i w przypadku występowania wyładowań atmosferycznych.

Nie należy wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

Ryzyko wywrócenia

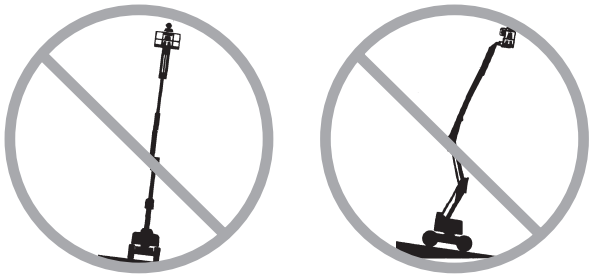
Łączny ciężar użytkowników, sprzętu i materiałów nie może przekraczać maksymalnego udźwigu pomostu.

Maksymalny udźwig pomostu	227 kg
Maksymalny udźwig pomostu	
Maszyna wyposażona w pakiet zabezpieczający podczas pracy przy samolotach	200 kg
Maksymalna liczba użytkowników	2

Ciężar wyposażenia opcjonalnego i dodatkowego, np. łoży przewodów, łoży paneli i spawarek, zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy go uwzględnić w obciążeniu całkowitym pomostu. Opcje obciążenia zostały podane na etykietach.

Europa Wschodnia i Australia: Nie należy używać opon pneumatycznych. Maszyny wyposażone są w opony pianowe. Ciężar kół i prawidłowe ustawienie przeciwwagi mają duży wpływ na stabilność maszyny.

Nie należy podnosić ani wysuwać wysięgnika, jeśli maszyna nie stoi na twardej, płaskiej powierzchni.



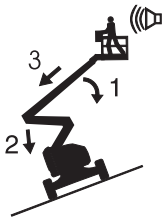
Alarm przechyłu nie powinien służyć jako kontrolka wypoziomowania. Alarm przechyłu słychać tylko wtedy, gdy maszyna znajduje się na mocno pochylonym stoku.

Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy wysięgnik jest opuszczony: Nie należy wysuwać, obracać ani podnosić wysięgnika ponad położenie poziome. Przed podniesieniem pomostu należy wjechać maszyną na twardą, poziomą powierzchnię.

Modele ANSI, CSA i AUS: Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost jest podniesiony: Zachowaj najwyższą ostrożność. Porównaj stan wysięgnika na pochyłości z poniższym rysunkiem. Wykonaj poniższe czynności, aby opuścić wysięgnik przed przemieszczeniem maszyny na twardą i poziomą powierzchnię. Podczas opuszczania wysięgnika nie należy go obracać.

Modele CE: Jeżeli alarm przechyłu włączy się przy podniesionym pomoście, należy zachować najwyższą ostrożność. Kontrolka niewypoziomowania maszyny zaświeci się i funkcja jazdy w jednym lub obu kierunkach nie będzie dostępna. Porównaj stan wysięgnika na pochyłości z poniższym rysunkiem. Wykonaj poniższe czynności, aby opuścić wysięgnik przed przemieszczeniem maszyny na twardą i poziomą powierzchnię. Podczas opuszczania wysięgnika nie należy go obracać.

Wszystkie modele: Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (pod górę):

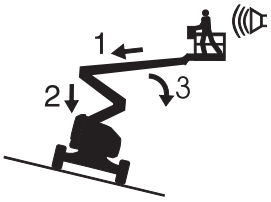


1 Opuść wysięgnik główny.

2 Opuść wysięgnik dodatkowy.

3 Wsuń wysięgnik główny.

Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (w dół):



1 Wsuń wysięgnik główny.

2 Opuść wysięgnik dodatkowy.

3 Opuść wysięgnik główny.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Nie należy przerabiać ani wyłączać wyłączników krańcowych.

Nie należy przekraczać prędkości 1 km/h z podniesionym lub wysuniętym wysięgnikiem głównym lub podniesionym wysięgnikiem dodatkowym.

Nie należy podnosić wysięgnika, gdy prędkość wiatru może przekroczyć 12,5 m/s. Jeśli prędkość wiatru przekracza 12,5 m/s po podniesieniu wysięgnika, należy go opuścić i zrezygnować z pracy z maszyną.

Nie należy używać maszyny w przypadku silnych lub porywistych wiatrów. Nie należy zwiększać powierzchni pomostu ani ładunku. Zwiększenie powierzchni wystawionej na podmuchy wiatru prowadzi do zmniejszenia stabilności maszyny.





Podczas jazdy maszyną w pozycji złożonej po nierównym terenie lub po gruzie, po niestabilnym bądź śliskim podłożu oraz w pobliżu dziur i nierówności należy zachować szczególną ostrożność i poruszać się z małą prędkością.

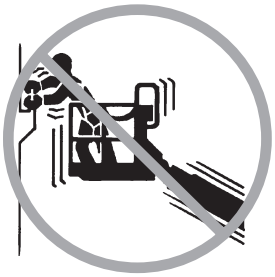
Nie należy jechać z podniesionym lub wysuniętym wysięgnikiem po nierównym terenie lub w jego pobliżu, bądź po powierzchniach niestabilnych lub niebezpiecznych z innego powodu.

Nie należy jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza maksymalne znamionowe nachylenie gruntu dla maszyny. Znamionowa pochyłość gruntu odnosi się wyłącznie do maszyn w pozycji złożonej.

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 2WD		
Z przeciwwagą, w górę stoku	37%	20°
Z przeciwwagą, w dół stoku	20%	11°
Nachylenie poprzeczne	25%	14°
Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 4WD		
Z przeciwwagą, w górę stoku	45%	24°
Z przeciwwagą, w dół stoku	40%	22°
Nachylenie poprzeczne	25%	14°

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu powierzchni i odpowiedniej przyczepności kół.

Nie należy odpychać się ani przyciągać do żadnego obiektu znajdującego się poza pomostem.



Maksymalna dopuszczalna siła boczna — według norm ANSI i CSA
667 N

Maksymalna dopuszczalna siła ręczna – CE
400 N

Nie należy przerabiać ani odłączać części maszyny, które w jakikolwiek sposób wpływają na jej bezpieczeństwo lub stabilność.

Części o dużym znaczeniu dla stabilności maszyny nie należy zastępować częściami o innym ciężarze lub odmiennych parametrach.

Do żadnej części maszyny nie należy podwieszać ładunków.





Na pomoście nie należy ustawiać drabin ani rusztowań; nie należy ich też opierać o żadną część maszyny.

Nie należy przewozić żadnych narzędzi ani materiałów, zanim nie zostaną one równomiernie rozmieszczone i osoby znajdujące się na pomoście będą mogły nimi bezpiecznie manipulować.

Nie należy użytkować maszyny na ruchomej powierzchni ani na pojeździe.

Nie należy przerabiać ani modyfikować napowietrznego pomostu roboczego bez uprzedniego pisemnego pozwolenia producenta. Osprzęt mocujący narzędzia przytrzymujące bądź inne materiały na pomoście, oparciach stóp lub poręczach może zwiększyć ciężar pomostu oraz powierzchnie pomostu lub ładunku.

Należy się upewnić, że wszystkie opony są w dobrym stanie, opony pneumatyczne są prawidłowo napompowane, a nakrętki kołnierzowe mocno dokręcone.

Nie należy wykorzystywać maszyny jako dźwigu.

Nie należy popychać maszyny ani innych przedmiotów za pomocą wysięgnika.

Nie należy dotykać wysięgnikiem okolicznych budowli.

Nie należy przywiązywać wysięgnika ani pomostu do okolicznych budowli.

Nie należy umieszczać żadnych ładunków poza obrysem pomostu.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ryzyko upadku



Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż i postępować zgodnie z odpowiednimi przepisami administracji państwowej. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy w pomoście.

Nie należy stawać, siadać ani wspinać się po poręczach pomostu. Podczas przebywania na pomoście należy zawsze stać pewnie na obu nogach.





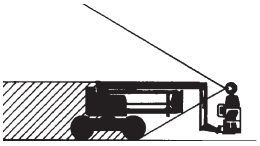
Nie należy nigdy schodzić z podniesionego pomostu.

Podłogę pomostu należy utrzymywać w czystości.

Przed rozpoczęciem pracy należy opuścić barierkę wejściową lub zamknąć bramkę wejściową.

Nie należy wchodzić na pomost ani schodzić z niego, jeśli maszyna nie jest ustawiona w pozycji złożonej, a pomost nie znajduje się na poziomie podłoża.

Ryzyko zderzenia



Podczas jazdy lub pracy należy zwracać uwagę na obiekty słabo widoczne i znajdujące się w martwym polu widzenia.

Podczas obracania obrotnicy należy zwracać uwagę na położenie wysięgnika.

Należy sprawdzić strefę roboczą pod kątem przeszkód w powietrzu i innych potencjalnych zagrożeń.





Podczas chwytania poręczy pomostu należy strzec się zmiażdżenia rąk.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej.

Do jazdy i kierowania maszyną należy wykorzystywać kolorowe strzałki kierunku ruchu, umieszczone na elementach sterowania na pomoście oraz na podwoziu jezdnym.

Nie należy opuszczać wysięgnika, jeżeli znajdują się pod nim pracownicy lub przeszkody.



Prędkość jazdy należy dostosować do stanu nawierzchni, obecności przeszkód, pochyłości drogi, rozmieszczenia pracowników i wszystkich innych czynników, które mogą spowodować wypadek.

Nie należy przesuwać wysięgnika na drodze jakiegokolwiek żurawia, zanim elementy sterujące żurawia nie zostaną zablokowane lub będą podjęte środki ostrożności w celu zapobiegnięcia możliwemu zderzeniu.

Podczas obsługiwania maszyny nie należy jeździć ryzykownie ani wykonywać karkołomnych manewrów.

Ryzyko uszkodzenia części

Do uruchomienia silnika nie należy używać akumulatorów ani prostowników o napięciu większym niż 12 V.

Nie należy wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

Ryzyko wybuchu i pożaru

Nie należy uruchamiać silnika, jeżeli daje się wyczuć zapach propanu (LPG), benzyny, oleju napędowego lub innej substancji wybuchowej.

Nie należy tankować maszyny przy włączonym silniku.

Tankowanie maszyny i ładowanie akumulatorów powinno odbywać się tylko na otwartej, dobrze przewietrzanej przestrzeni, z dala od iskier, płomieni i palących się papierosów.

Nie należy obsługiwać maszyny w miejscach niebezpiecznych lub takich, w których mogą występować gazy bądź substancje palne albo wybuchowe.

Do silników ze świecami żarowymi nie należy wtryskiwać eteru.

Zagrożenia powodowane przez uszkodzoną maszynę

Nie należy używać maszyny uszkodzonej ani działającej nieprawidłowo.

Należy przeprowadzić dokładną kontrolę maszyny przed rozpoczęciem pracy i sprawdzić wszystkie jej funkcje przed każdą zmianą roboczą. Uszkodzoną lub nieprawidłowo działającą maszynę należy natychmiast odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Należy się upewnić, że zostały wykonane wszystkie czynności serwisowe określone w odpowiedniej instrukcji serwisowej.

Należy sprawdzić, czy wszystkie etykiety znajdują się na miejscu i są czytelne.

Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na pomoście.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ryzyko obrażeń ciała

Nie należy obsługiwać maszyny, w której doszło do wycieku oleju hydraulicznego lub powietrza. Wyciek powietrza lub oleju może doprowadzić do obrażeń i (lub) poparzeń ciała.

Maszynę należy obsługiwać zawsze w terenie dobrze przewietrzanym, aby uniknąć zatrucia tlenkiem węgla.

Niewłaściwe obchodzenie się z zespołami znajdującymi się pod pokrywami może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Do przedziałów maszyny mają dostęp tylko przeszkoleni technicy obsługi. Operator maszyny ma dostęp do tych przedziałów tylko podczas wykonywania przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy. Podczas pracy wszystkie przedziały muszą być zamknięte i zabezpieczone.

Bezpieczeństwo obsługi akumulatora

Ryzyko poparzenia

Akumulatory zawierają kwas. Podczas obsługiwania akumulatorów należy zawsze nosić odzież ochronną i okulary.

Należy unikać rozlania kwasu i kontaktu z nim. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

Ryzyko wybuchu

Nie należy zbliżać się do akumulatorów ze źródłami iskier lub płomieni ani z zapalonym papierosem. Akumulatory wydzielają gaz wybuchowy.

Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

Należy unikać kontaktu z zaciskami prądu elektrycznego.

Opis symboli na etykietach

Na etykietach produktów firmy Genie wykorzystywane są symbole, kolory i słowa oznaczające:



Symbol ostrzeżenia przed zagrożeniem – wykorzystywany do ostrzegania pracowników przed ryzykiem obrażeń ciała. Przestrzegaj wszystkich komunikatów o bezpieczeństwie umieszczonych za tym symbolem, aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci.



Czerwony — wykorzystywany do wskazania zbliżającego się zagrożenia, które może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.



Pomarańczowy — wykorzystywany do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.



Żółty z symbolem ostrzeżenia przed zagrożeniem — wykorzystywany do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do lekkich lub średnich obrażeń.

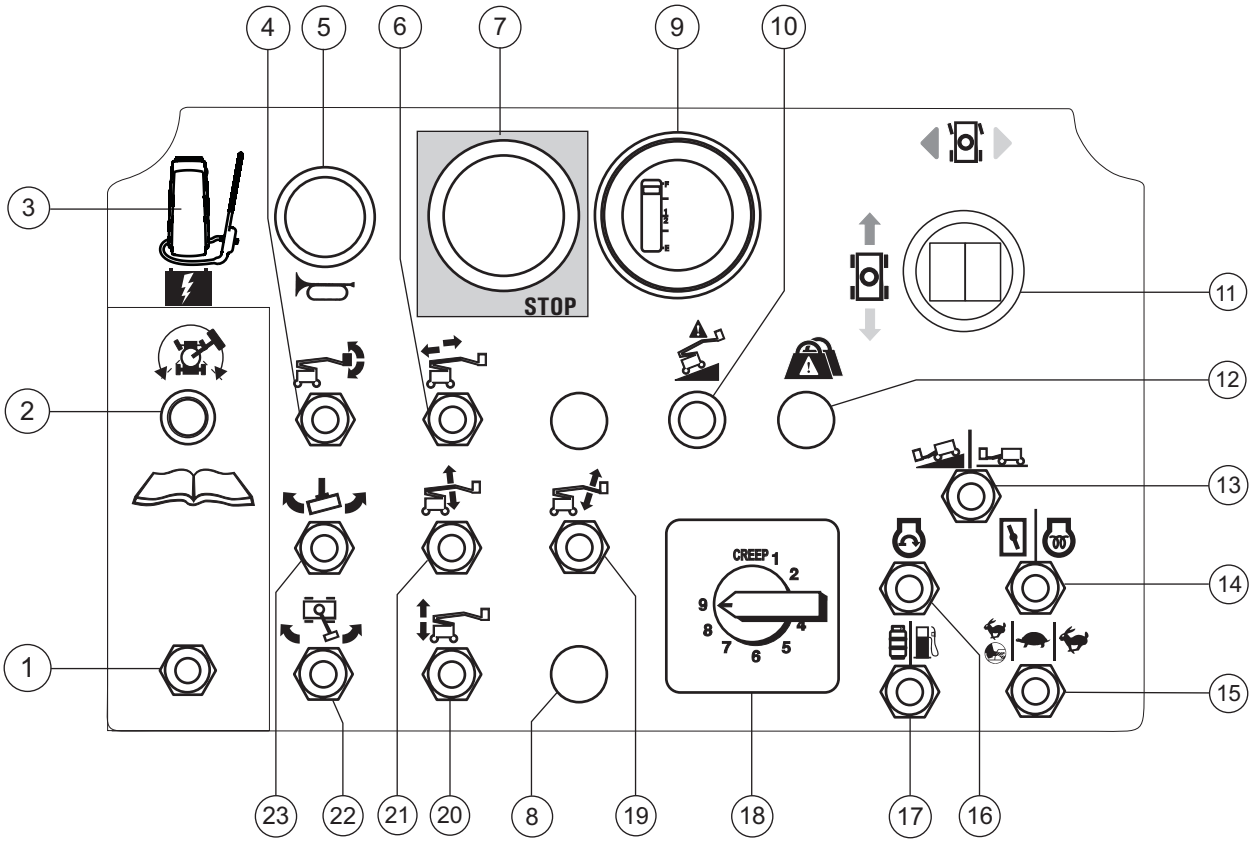


Żółty bez symbolu ostrzeżenia przed zagrożeniem — wykorzystywany do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu.



Zielony — wykorzystywany do wskazywania informacji na temat działania lub serwisowania.

Elementy sterujące



Panel sterowania na pomoście

1 Przełącznik możliwości jazdy

2 Kontrolka możliwości jazdy

3 Modele ANSI/CSA: Przełącznik zasilania dodatkowego
Modele CE: Przełącznik zasilania dodatkowego z pokrywą

4 Przełącznik poziomowania pomostu

5 Przycisk sygnału dźwiękowego

6 Przełącznik wysuwania/ wsuwania wysięgnika głównego

7 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

8 Przełącznik pomijania funkcji — pakiet zabezpieczający podczas pracy przy samolotach (opcjonalny)

9 Wskaźnik ładowania akumulatora (opcjonalny)

10 Kontrolka niewypoziomowania maszyny (opcjonalna)

11 Dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy i przełącznik kołyskowy do funkcji kierowania

12 Kontrolka przeciążenia pomostu (opcjonalna)

13 Przełącznik wyboru prędkości jazdy

14 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Przełącznik ssania
Modele napędzane silnikiem wysokoprężnym: Przełącznik świec żarowych (opcjonalny)

15 Przycisk wyboru obrotów jałowych silnika
- Symbol zająca i przełącznik nożny: Wysokie obroty jałowe włączane przełącznikiem nożnym
- Symbol żółwia: Niskie obroty jałowe
- Symbol zająca: Wysokie obroty jałowe

16 Rozrusznik

17 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Przełącznik wyboru benzyna/LPG

18 Sterowanie prędkością funkcji wysięgnika

19 Przełącznik góra/dół przedłużenia wysięgnika

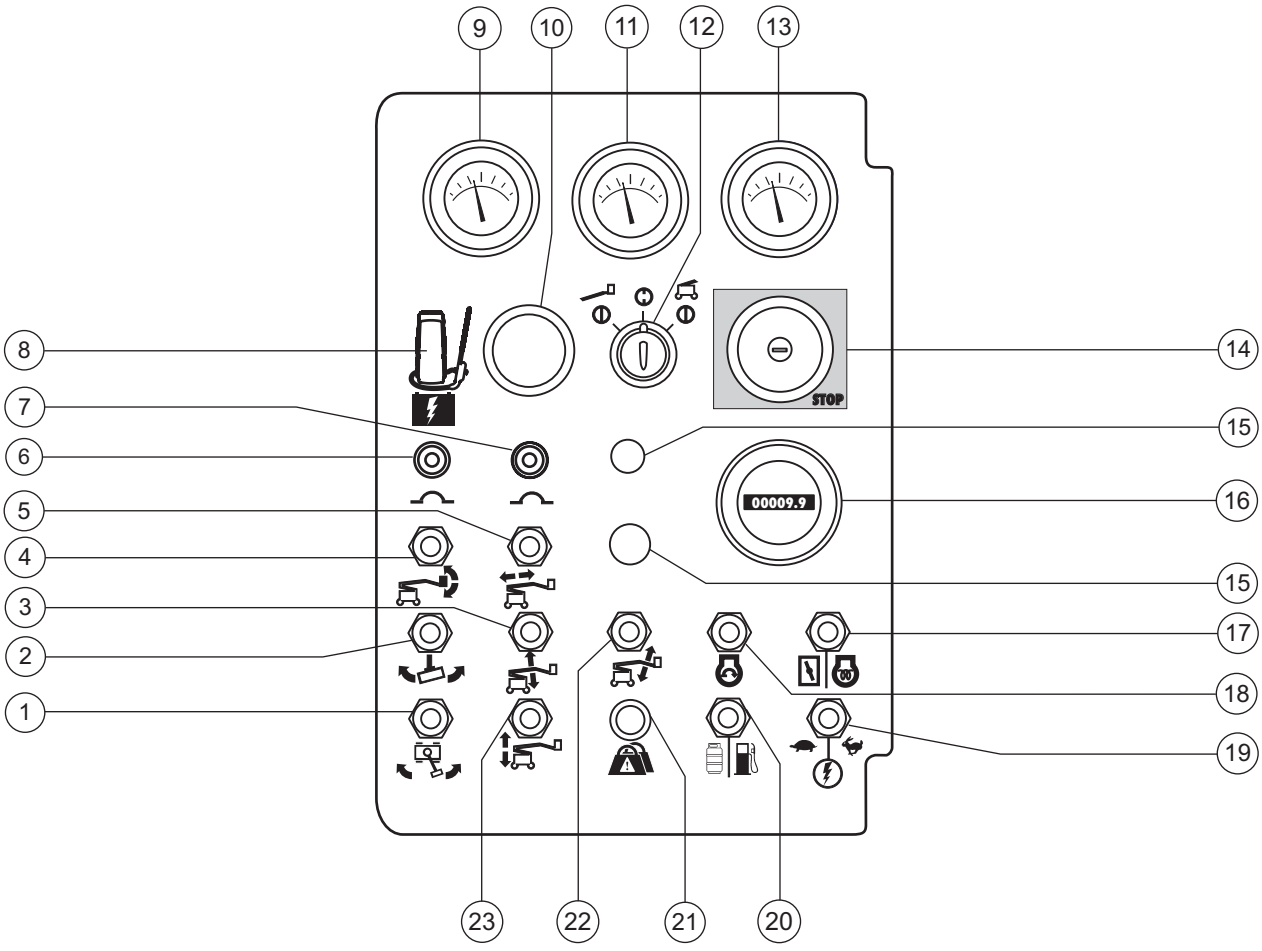
20 Przełącznik góra/dół wysięgnika dodatkowego

21 Przełącznik góra/dół wysięgnika głównego

22 Przełącznik obrotu obrotnicy

23 Przełącznik obrotu pomostu

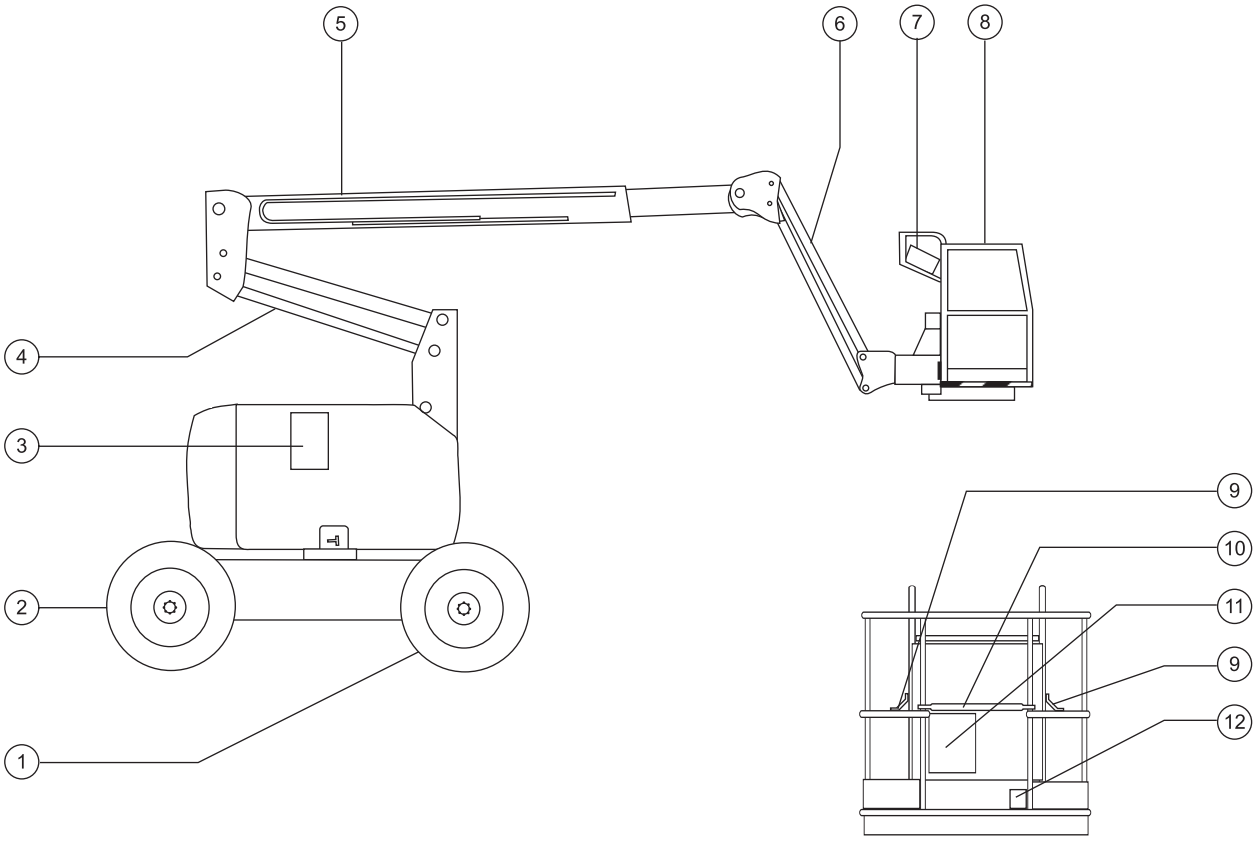
ELEMENTY STERUJĄCE



Naziemny panel sterowania

1 Przełącznik obrotu obrotnicy
2 Przełącznik obrotu pomostu
3 Przełącznik góra/dół wysięgnika głównego
4 Przełącznik poziomowania pomostu
5 Przełącznik wysuwania/ wsuwania wysięgnika głównego
6 Bezpiecznik 10 A do obwodów elektrycznych silnika
7 Bezpiecznik 10 A do elektrycznych obwodów sterowania
8 Modele ANSI/CSA: Przełącznik zasilania dodatkowego
Modele CE: Przełącznik zasilania dodatkowego z pokrywą
9 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Wskaźnik temperatury wody
Modele z silnikiem wysokoprężnym: Wskaźnik temperatury oleju
10 Sygnalizator jazdy
11 Wskaźnik ciśnienia oleju
12 Przełącznik z kluczem do wyboru funkcji pomost/ wyłączenie/ziemia
13 Wskaźnik napięcia
14 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego
15 Nieużywane
16 Licznik godzin lub wyświetlacz diagnostyczny
17 Kontrolka „sprawdź silnik” (opcjonalna)
18 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Przełącznik ssania
Modele napędzane silnikiem wysokoprężnym: Przełącznik świec żarowych (opcjonalny)
19 Rozrusznik
20 Przycisk włączania funkcji
21 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Przełącznik wyboru rodzaju paliwa
22 Kontrolka przeciążenia pomostu (opcjonalna)
23 Przełącznik góra/dół przedłużenia wysięgnika
24 Przełącznik wysuwania/ wsuwania wysięgnika głównego

Legenda



1 Koło nieskrętne
2 Koło skrętne
3 Naziemny panel sterowania
4 Wysięgnik dodatkowy
5 Wysięgnik główny
6 Przedłużenie wysięgnika
7 Elementy sterujące pomostem
8 Pomost
9 Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej
10 Barierka przesuwna
11 Skrytka na instrukcję obsługi
12 Przełącznik nożny

Przegląd przed rozpoczęciem pracy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

☑ Przyswojenia sobie i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji zasad bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

Przed przejściem do kolejnej części instrukcji poznaj i przyswój sobie zasady wykonywania przeglądu przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje podstawowe

Odpowiedzialność za przeprowadzenie przeglądu przed rozpoczęciem pracy oraz za rutynową konserwację spoczywa na operatorze.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy jest wzrokową inspekcją wykonywaną przez operatora przed każdą zmianą roboczą. Taki przegląd ma na celu wykrycie ewidentnych nieprawidłowości w maszynie przed wykonaniem sprawdzenia funkcji.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy ma też na celu określenie, czy będzie wymagane wykonanie rutynowych czynności konserwacyjnych. Operator może wykonywać tylko rutynowe czynności konserwacyjne, które wymieniono w niniejszej instrukcji.

Należy posłużyć się w tym celu listą zamieszczoną na następnej stronie i zaznaczać kolejno wszystkie pozycje.

W razie wykrycia uszkodzenia lub jakiejkolwiek nieuprawnionej przeróbki w porównaniu ze stanem maszyny dostarczonej przez producenta, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Naprawy maszyny mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta. Po zakończeniu naprawy operator musi ponownie dokonać przeglądu przed rozpoczęciem pracy, zanim przejdzie do sprawdzania funkcji maszyny.

Planowe przeglądy konserwacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy

- ❏ Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na pomoście.
- ❏ Upewnij się, że wszystkie etykiety są na swoim miejscu i że są czytelne. Patrz rozdział „Etykiety”.
- ❏ Sprawdź silnik pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu płynu. W razie potrzeby uzupełnij olej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❏ Sprawdź silnik pod kątem wycieków płynu chłodzącego i prawidłowego poziomu płynu. W razie potrzeby uzupełnij płyn chłodzący. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❏ Sprawdź maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju hydraulicznego. W razie potrzeby uzupełnij olej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❏ Sprawdź akumulator pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu elektrolitu. W razie potrzeby dolej wody destylowanej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❏ Sprawdź ciśnienie w oponach. W razie potrzeby dopompuj. Patrz rozdział „Konserwacja”.

Sprawdź poniższe podzespoły i strefy pod kątem uszkodzeń, nieprawidłowego montażu części lub ich braku oraz nieuprawnionych przeróbek:

- ❏ Podzespoły elektryczne, okablowanie i kable elektryczne
- ❏ Moduł wspomagania hydraulicznego, zbiornik, przewody hydrauliczne, złącza, siłowniki i rury rozgałęźne
- ❏ Prądnica, paski napędowe i pokrewne podzespoły
- ❏ Zbiorniki paliwa i płynów hydraulicznych
- ❏ Silnik napędowy i silnik obrotnicy oraz piasty układu napędowego
- ❏ Klocki cierne wysięgnika
- ❏ Opony i koła
- ❏ Silnik i pokrewne podzespoły
- ❏ Wyłączniki krańcowe
- ❏ Nakrętki, śruby i inny osprzęt mocujący
- ❏ Barierka lub bramka wejściowa pomostu
- ❏ Alarmy i światła ostrzegawcze (opcjonalne)
- ❏ Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej

Należy sprawdzić całą maszynę pod kątem:

- ❏ Pęknięć spawów i podzespołów konstrukcyjnych
- ❏ Wgnieceń i uszkodzeń maszyny

- ❏ Sprawdź, czy wszystkie podzespoły konstrukcyjne i inne ważne podzespoły są w komplecie, a wszystkie związane z nimi złącza i sworznie są prawidłowo zamocowane na swoim miejscu.
- ❏ Po zakończeniu kontroli sprawdź, czy wszystkie pokrywy przedziałów są na swoim miejscu i czy są zatrzaśnięte.

Konserwacja

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Operator może wykonywać tylko takie operacje serwisowe, które wymieniono w niniejszej instrukcji.
- ☑ Planowe przeglądy konserwacyjne powinni wykonywać wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.
- ☑ Zużyte materiały należy wyrzucać zgodnie z przepisami administracji państwowej.

Opis symboli związanych z konserwacją

UWAGA W niniejszej instrukcji użyte zostały poniższe symbole, pomagające przekazać treść wskazówek. Gdy jeden lub kilka z tych symboli występuje na początku procedury konserwacyjnej, ma znaczenie opisane poniżej.

Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne narzędzia.

Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne nowe części.

Sprawdź poziom oleju hydraulicznego

Utrzymywanie właściwego poziomu oleju hydraulicznego ma duże znaczenie dla działania maszyny. Nieprawidłowy poziom oleju hydraulicznego może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów hydraulicznych. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu oleju, co może wskazywać na występowanie problemów z układem hydraulicznym.

1 Sprawdź, czy wysięgnik jest w pozycji złożonej.

2 Wzrokowo sprawdź wziernik znajdujący się z boku zbiornika oleju hydraulicznego.

⊙ Wynik: Poziom oleju hydraulicznego powinien mieścić się pomiędzy znakiem stanu pełnego a znakiem uzupełnienia na zbiorniku oleju hydraulicznego.

3 W razie potrzeby uzupełnij olej.

Parametry oleju hydraulicznego

Rodzaj oleju hydraulicznego	Chevron Rando HD Odpowiednik Premium MV

Sprawdź poziom płynu chłodzącego silnik

Utrzymanie prawidłowego poziomu płynu chłodzącego w silniku ma duże znaczenie dla żywotności silnika. Nieprawidłowy poziom chłodziwa wpływa na zdolność chłodzenia silnika i prowadzi do uszkodzeń jego podzespołów. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu płynu chłodzącego, co może wskazywać na występowanie problemów z układem chłodzenia.

1 Sprawdź poziom płynu w zbiorniku powrotnym.

⊙ Wynik: Poziom płynu powinien być w zakresie normalnym.

2 W razie potrzeby uzupełnij płyn.

Sprawdź poziom oleju silnikowego

Utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego ma zasadnicze znaczenie dla zachowania dobrych osiągów i długiej żywotności silnika. Praca maszyny z nieprawidłowym poziomem oleju może prowadzić do uszkodzenia podzespołów silnika.

UWAGA Sprawdź poziom oleju przy wyłączonym silniku.

1 Sprawdź prętowy wskaźnik poziomu oleju. W razie potrzeby uzupełnij olej.

Silnik Kubota DF-972-E2	
Rodzaj oleju	10W-30
Silnik Kubota D-1105	
Rodzaj oleju	10W-30
Silnik Perkins 403D-11	
Rodzaj oleju	15W-40
Silnik GM .998L	
Rodzaj oleju	15W-40

Sprawdź akumulatory

Prawidłowy stan akumulatorów ma duże znaczenie dla dobrych osiągów silnika i bezpieczeństwa pracy. Niewłaściwy poziom płynów oraz uszkodzone kable i złącza mogą prowadzić do uszkodzenia podzespołów silnika i powstania zagrożenia.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń ciała. Akumulatory zawierają kwas. Należy unikać rozlania kwasu i kontaktu z nim. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

1 Załóż odzież ochronną i okulary.

2 Upewnij się, że kable akumulatora są mocno podłączone, a złącza nieskorodowane.

3 Upewnij się, że wspornik akumulatora jest dobrze zamocowany.

4 Zdejmij zaślepki odpowietrzające z akumulatora.

5 Sprawdź poziom elektrolitu w akumulatorze. W razie potrzeby uzupełnij wodą destylowaną do dolnej części rurki napełniania akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości wody.

6 Załóż ponownie zaślepki odpowietrzające.

KONSERWACJA

Sprawdź ciśnienie w oponach



UWAGA Nie ma potrzeby przeprowadzania tej procedury w maszynach wyposażonych w opony wypełnione pianką.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń ciała. Zbyt mocno napompowana opona może eksplodować, powodując śmierć lub poważne obrażenia.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wywrócenia. Nie należy używać produktów do napraw tymczasowych opon.

Aby zapewnić maksymalną stabilność, uzyskać optymalne osiągi maszyny i zminimalizować zużycie opon, zaleca się utrzymywanie prawidłowego ciśnienia we wszystkich oponach pneumatycznych.

1 Sprawdź wszystkie opony za pomocą ciśnieniomierza i w razie potrzeby dopompuj.

Ciśnienie w oponach	
Opona przemysłowa	6,89 bara
Opona do powierzchni nieutwardzonych	3,1 bara
Opona do terenu grząskiego	3,0 bara

Planowane konserwacje

Kwartalne, roczne i dwuletnie konserwacje maszyny powinny być przeprowadzane przez osoby przeszkolone i wykwalifikowane. Konserwacja powinna odbywać się zgodnie z procedurami opisanymi w instrukcji serwisowej danej maszyny.

W przypadku maszyn wycofanych z eksploatacji na ponad trzy miesiące, należy przed ponownym przekazaniem do eksploatacji przeprowadzić przegląd kwartalny.

Sprawdzenie funkcji



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

☑ Przyswojenia sobie i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji zasad bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

Przed przejściem do kolejnego rozdziału instrukcji poznaj i przyswój sobie zasady bezpieczeństwa.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje podstawowe

Sprawdzenie funkcji ma na celu wykrycie wszystkich nieprawidłowości przed wdrożeniem maszyny do eksploatacji. Operator musi stosować się do kolejnych wskazówek w celu sprawdzenia wszystkich funkcji maszyny.

Nigdy nie należy eksploatować maszyny działającej nieprawidłowo. Jeżeli wykryte zostaną usterki, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji. Naprawy maszyny mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta.

Zanim maszyna będzie mogła być oddana do eksploatacji po naprawie, operator musi ponownie przeprowadzić przegląd przed rozpoczęciem pracy oraz sprawdzenie funkcji.

SPRAWDZENIE FUNKCJI

1 Wybierz twardą, poziomą i pozbawioną przeszkód powierzchnię testową.

W naziemnym panelu sterowania

2 Przestaw przełącznik z kluczem na naziemne elementy sterujące.

3 Wyciągnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

⊙ Wynik: Światło ostrzegawcze (opcjonalne) powinno zacząć migać.

4 Uruchom silnik. Patrz rozdział „Wskazówki dotyczące obsługi”.

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

5 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wył.”.

⊙ Wynik: Silnik powinien wyłączyć się i wszystkie funkcje maszyny powinny przestać działać.

6 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.” i ponownie włącz silnik.

Sprawdź funkcje maszyny

7 Wyłącznik funkcji nie może być obrócony w żadną stronę. Spróbuj uruchomić każdy przełącznik dwustabilny funkcji wysięgnika i pomostu.



⊙ Wynik: Żadna funkcja wysięgnika i pomostu nie powinna działać.

8 Przytrzymaj przełącznik funkcji w lewo lub w prawo i uruchom każdy przełącznik dwustabilny funkcji wysięgnika i pomostu.

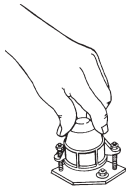
⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i pomostu powinny działać przez cały cykl. Podczas opuszczania wysięgnika powinien się uruchomić alarm przy opuszczaniu (opcjonalny).

Sprawdź czujnik przechyłu

9 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”. Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

10 Otwórz pokrywę obrotnicy od strony naziemnych elementów sterujących i znajdź czujnik przechyłu.

11 Naciśnij czujnik przechyłu z jednej strony.



⊙ Wynik: Powinien się włączyć alarm dźwiękowy, umieszczony na pomoście.

Sprawdź dodatkowe elementy sterujące

12 Obróć przełącznik z kluczem na sterowanie z dolnego panelu operatora i wyłącz silnik.

13 Wyciągnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

14 Jednocześnie zatrzymaj przycisk zasilania dodatkowego w pozycji „wł.” i uruchom wszystkie przełączniki dwustabilne funkcji wysięgnika.



Uwaga: W celu zachowania energii akumulatora sprawdź każdą funkcję w cyklu niepełnym.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika powinny działać.

Elementy sterujące na pomoście

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

15 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu i ponownie włącz silnik.

16 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście do pozycji „wył.”.

⊙ Wynik: Silnik powinien wyłączyć się i wszystkie funkcje maszyny powinny przestać działać.

17 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego i ponownie włącz silnik.

Sprawdź sygnał dźwiękowy

18 Naciśnij przycisk sygnału dźwiękowego.

⊙ Wynik: Powinien włączyć się sygnał dźwiękowy.

Sprawdź przełącznik nożny

19 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście do pozycji „wył.”.

20 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, ale nie włączaj silnika.

21 Naciśnij przełącznik nożny i spróbuj włączyć silnik obracając przełącznik dwustabilny rozrusznika w lewo lub w prawo.

⊙ Wynik: Silnik nie powinien się włączyć.

22 Nie naciskaj przełącznika nożnego i uruchom silnik.

23 Nie naciskaj przełącznika nożnego. Sprawdź każdą funkcję maszyny.

⊙ Wynik: Funkcje maszyny nie powinny działać.

Sprawdź funkcje maszyny

24 Naciśnij przełącznik nożny.

25 Włącz wszystkie funkcje maszyny za pomocą dźwigni sterujących lub przełączników dwustabilnych.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i pomostu powinny działać przez cały cykl.

Uwaga: Kontroluj prędkość funkcji wysięgnika, operując przełącznikiem prędkości funkcji wysięgnika. Przełącznik prędkości funkcji wysięgnika nie wpływa na funkcje jazdy i kierowania.

Sprawdź układ kierowania

26 Naciśnij przełącznik nożny.

27 Naciśnij przełącznik kołyskowy znajdujący się w górnej części dźwigni kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania.

⊙ Wynik: Koła skrętne powinny obrócić się w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

28 Naciśnij przełącznik kołyskowy znajdujący się w górnej części dźwigni kierowania w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania.

⊙ Wynik: Koła skrętne powinny obrócić się w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym.

SPRAWDZENIE FUNKCJI

Sprawdź układ napędowy i hamulcowy

29 Naciśnij przełącznik nożny.

30 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię do położenia środkowego.

⊙ Wynik: Powinien włączyć się sygnalizator jazdy (jeśli występuje). Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na podwoziu jezdnym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

31 Powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię do położenia środkowego.

⊙ Wynik: Powinien włączyć się sygnalizator jazdy (jeśli występuje). Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na podwoziu jezdnym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

Uwaga: Hamulce powinny być w stanie zatrzymać maszynę na każdej pochyłości, na którą jest ona w stanie wjechać.

Sprawdź układ aktywacji jazdy

32 Naciśnij przełącznik nożny.

33 Wsuń wysięgnik główny do pozycji złożonej.

34 Obracaj obrotnicą do momentu, aż wysięgnik minie jedno z kół nieskrętnych.

⊙ Wynik: Kontrolka włączenia napędu powinna się zapalić i pozostać w takim stanie zawsze, gdy wysięgnik będzie znajdował się w dowolnym miejscu pokazanego zakresu.



35 Przesuń dźwignię kierowania od położenia środkowego.

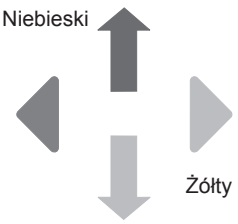
⊙ Wynik: Funkcja jazdy nie powinna działać.

36 Przesuń i przytrzymaj przełącznik dwustabilny włączania napędu w górę lub w dół i powoli przesuwaj dźwignię kierowania z położenia środkowego.

⊙ Wynik: Funkcja jazdy powinna działać.

Uwaga: Podczas korzystania z układu aktywacji jazdy maszyna może jechać w kierunku przeciwnym niż ten, w którym jest przesuwana dźwignia kierowania.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.



Sprawdź ogranicznik prędkości jazdy

37 Naciśnij przełącznik nożny.

38 Podnieś wysięgnik główny na około 30 cm.

39 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 30 cm na sekundę.

40 Opuść wysięgnik do pozycji złożonej.

41 Podnieś wysięgnik dodatkowy na wysokość około 30 cm.

42 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym wysięgniku dodatkowym nie powinna przekraczać 30 cm na sekundę.

43 Opuść wysięgnik do pozycji złożonej.

44 Wysuń wysięgnik główny na 30 cm.

45 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy wysuniętym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 30 cm na sekundę.

Jeżeli prędkość jazdy z podniesionym lub wysuniętym wysięgnikiem głównym lub podniesionym wysięgnikiem dodatkowym przekracza 30 cm na sekundę, należy natychmiast odpowiednio oznakować maszynę i wycofać ją z eksploatacji.

Sprawdź dodatkowe elementy sterujące

46 Wyłącz silnik.

47 Wyciągnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

48 Naciśnij przełącznik nożny.

49 Jednocześnie zatrzymaj przycisk zasilania dodatkowego w pozycji „wł.” i uruchom wszystkie dźwignie sterujące lub przełączniki dwustabilne funkcji.

Uwaga: W celu zachowania energii akumulatora sprawdź każdą funkcję w cyklu niepełnym.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i układu kierowania powinny działać. Funkcja jazdy nie powinna działać przy zasilaniu dodatkowym.

Sprawdź funkcję wyboru podnoszenie/jazda (opcjonalna)

50 Naciśnij przełącznik nożny.

51 Przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego i włącz przełącznik dwustabilny funkcji wysięgnika.

⊙ Wynik: Żadna z funkcji wysięgnika nie powinna działać. Maszyna będzie jechać w kierunku wskazywanym na panelu sterowania.

Przetestuj pakiet zabezpieczający podczas pracy przy samolotach (opcjonalny)

52 Przesuń żółty zderzak w dolnej części pomostu o 10 cm w dowolnym kierunku.

53 Włącz każdą funkcję za pomocą dźwigni sterujących lub przełączników dwustabilnych.

⊙ Wynik: Żadna z funkcji wysięgnika nie powinna działać.

54 Przestaw i przytrzymaj przełącznik pomijania funkcji.

55 Włącz każdą funkcję za pomocą dźwigni sterujących lub przełączników dwustabilnych.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i układu kierowania powinny działać.

Kontrola w miejscu pracy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

☑ Przyswojenia sobie i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji zasad bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

Przed przejściem do kolejnej części instrukcji poznaj i przyswój sobie zasady przeprowadzania inspekcji miejsca pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje podstawowe

Kontrola miejsca pracy pomaga operatorowi określić, czy jest ono odpowiednie do bezpiecznej pracy maszyny. Powinna być ona wykonana przez operatora przed przemieszczeniem maszyny na miejsce pracy.

Operator ma obowiązek pamiętać o zagrożeniach występujących w miejscu pracy, obserwować je i unikać ich podczas transportu, ustawiania oraz obsługi maszyny.

Kontrola w miejscu pracy

Należy być świadomym i wystrzegać się następujących zagrożeń:

- nierówności terenu lub dziur,
- wybojów, obiektów naziemnych i gruzu,
- powierzchni pochyłych,
- powierzchni niestabilnych lub śliskich,
- obiektów nadziemnych i przewodów wysokiego napięcia,
- niebezpiecznych miejsc,
- powierzchni o wytrzymałości niewystarczającej do skompensowania wszystkich obciążeń powodowanych przez maszynę,
- wiatru i niekorzystnych warunków pogodowych,
- obecności nieupoważnionych pracowników,
- innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Wskazówki dotyczące obsługi



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

☑ Przyswojenia sobie i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji zasad bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje podstawowe

Rozdział „Wskazówki dotyczące obsługi” zawiera wskazówki dotyczące wszystkich aspektów działania maszyny. Obowiązek przestrzegania zasad bezpieczeństwa i wskazówek zawartych w instrukcji obsługi, instrukcjach bezpieczeństwa i zakresach obowiązków spoczywa na operatorze.

Wykorzystywanie maszyny do innych celów niż podnoszenie pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy jest niebezpieczne.

Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy. Jeżeli maszyna będzie używana przez kilku operatorów na tej samej zmianie roboczej, ale w różnych godzinach, każdy z nich musi być wykwalifikowanym operatorem i przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa oraz wskazówek znajdujących się w instrukcji obsługi, instrukcji bezpieczeństwa i zakresie obowiązków. Oznacza to, że każdy nowy operator powinien przed rozpoczęciem pracy wykonać przegląd, sprawdzić funkcje i skontrolować miejsce pracy.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

Włączanie silnika

1 W naziemnym panelu sterowania obróć przełącznik z kluczem do wymaganego położenia.

2 Upewnij się, że oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego są wyciągnięte do położenia włączonego.

3 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Wybierz rodzaj paliwa, ustawiając przycisk wyboru we właściwym położeniu.

4 Przesuń przełącznik dwustabilny rozrusznika w dowolną stronę. Jeżeli silnik nie uruchomi się lub zgaśnie, układ opóźnienia ponownego rozruchu uniemożliwi włączenie włącznika silnika przez 3 sekundy.



Jeżeli silnik nie uruchomi się po 15 sekundach rozruchu, należy określić tego przyczynę i naprawić wszystkie usterki. Przed ponowną próbą uruchomienia należy odczekać 60 sekund.

Wszystkie modele: W niskich temperaturach, tj. –6°C i poniżej, należy rozgrzewać silnik przez 5 minut w celu uniknięcia uszkodzenia układu hydraulicznego.

Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: W niskich temperaturach, tj. –6°C i poniżej, maszynę należy uruchamiać na benzynie i potem przełączyć na propan.

Wyłącznik zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na naziemnym panelu sterowania lub na pomoście do pozycji „wył.”, aby wyłączyć wszystkie funkcje maszyny, a następnie wyłącz silnik.

Napraw wszelkie obwody funkcji, które działają po naciśnięciu czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego.

Wybranie naziemnych elementów sterujących i ich obsługa spowoduje skasowanie funkcji czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego na pomoście.

Dodatkowe elementy sterujące

Jeżeli główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie, użyj zasilania dodatkowego.

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie naziemne lub z pomostu.

2 Wyciągnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

3 Naciśnij przełącznik nożny podczas operowania dodatkowymi elementami sterującymi z pomostu.

4 Modele CE: Zerwij zabezpieczenie i podnieś pokrywę.

Uwaga: Jeżeli zabezpieczenie jest zerwane oraz w przypadku braku zabezpieczenia, należy zapoznać się z odpowiednią instrukcją serwisową firmy Genie.

5 Jednocześnie przytrzymuj przełącznik zasilania dodatkowego w pozycji „wł.” i włącz wymaganą funkcję.



Funkcja jazdy nie będzie działać przy zasilaniu dodatkowym.

Obsługa przy użyciu naziemnych elementów sterujących

1 Przestaw przełącznik z kluczem na naziemne elementy sterujące.

2 Wyciągnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

3 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Wybierz rodzaj paliwa, ustawiając przycisk wyboru we właściwym położeniu.

4 Uruchom silnik.

Aby ustawić pomost

1 Wyłącznik funkcji musi być obrócony w dowolną stronę.



2 Przestaw odpowiedni przycisk dwustabilny stosownie do oznaczeń na panelu sterowania.

Funkcje jazdy i kierowania nie są dostępne z naziemnych elementów sterujących.

Operowanie za pomocą panelu sterowania na pomoście

1 Przestaw przełącznik z kluczem na elementy sterujące pomostem.

2 Wyciągnij oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego do pozycji włączonej.

3 Modele napędzane silnikiem na benzynę/ propan: Wybierz rodzaj paliwa, ustawiając przycisk wyboru we właściwym położeniu.

4 Uruchom silnik. Podczas uruchamiania silnika nie naciskaj przełącznika nożnego.

Aby ustawić pomost

1 Naciśnij przełącznik nożny.

2 Powoli przesuwaj odpowiednią dźwignię lub przełącznik dwustabilny sterowania funkcją zgodnie z oznaczeniami na panelu sterowania.

Maszyny wyposażone w funkcję wyłączania sterowania poziomowaniem pomostu: Przełącznik poziomowania pomostu nie będzie działał, gdy wysięgnik główny zostanie podniesiony poza wyłącznik krańcowy prędkości jazdy.

Aby kierować

1 Naciśnij przełącznik nożny.

2 Naciśnij przełącznik kołyskowy znajdujący się w górnej części dźwigni kierowania.

Do określania kierunku skrętu kół wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.

Aby jechać

1 Naciśnij przełącznik nożny.

2 Przyspieszanie: Powoli przesuwaj dźwignię kierowania od położenia środkowego prędkości.

Zwalnianie: Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku położenia środkowego prędkości.

Zatrzymywanie: Ponownie przestaw dźwignię kierowania do położenia środkowego lub zwolnij przełącznik nożny.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.

Prędkość jazdy maszyny jest ograniczona, gdy wysięgniki są podniesione lub wysunięte.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

Jazda po pochyłości

Należy określić dla maszyny maksymalną znamionową pochyłość gruntu przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku oraz nachylenie rzeczywiste gruntu.



Maksymalne nachylenie stoku, z przeciwwagą, w górę stoku (zdolność pokonywania wzniesień):
2WD: 37% (20°)
4WD: 45% (24°)



Maksymalne nachylenie stoku, z przeciwwagą, w dół stoku:
2WD: 20% (11°)
4WD: 40% (22°)



Maksymalne nachylenie w poprzek stoku:
25% (14°)

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu powierzchni i odpowiedniej przyczepności kół. Termin „zdolność pokonywania wzniesień” dotyczy tylko konfiguracji z przeciwwagą, w górę stoku.

Upewnij się, że wysięgnik znajduje się poniżej położenia poziomego, a pomost w położeniu między kołami nieskrętnymi.

Przestaw przełącznik wyboru prędkości jazdy na symbol maszyny na stoku.

Aby określić nachylenie terenu:

Zmierz nachylenie za pomocą pochyłomierza cyfrowego LUB użyj poniższej procedury.

Potrzebne będą:

poziomica stolarska,

prosty kawałek drewna o długości co najmniej 1 m,

taśma miernicza.

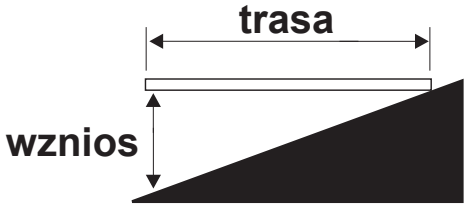
Połóż kawałek drewna na pochyłości.

Połóż poziomicę na górnej krawędzi niżej położonego końca kawałka drewna i unieś jego jeden koniec, aż znajdzie się w pozycji poziomej.

Trzymając kawałek drewna poziomo, zmierz odległość od jego spodniej części do powierzchni terenu.

Podziel odległość z taśmy mierniczej (wznios) przez długość kawałka drewna (trasa) i pomnóż przez 100.

Przykład:



Kawałek drewna = 3,6 m

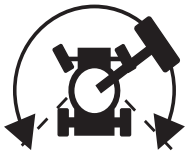
Trasa = 3,6 m

Wznios = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3% nachylenia

Jeżeli pochyłość przekracza maksymalną znamionową pochyłość gruntu przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku, maszynę należy przemieszczać w górę lub w dół stoku za pomocą wciągarki lub pojazdu transportowego. Patrz rozdział „Wskazówki dotyczące transportu i podnoszenia”.

Aktywacja jazdy



Zapalona kontrolka wskazuje, że wysięgnik wysunął się poza jedno z kół nieskrętnych, a funkcja jazdy została przerwana.

Aby jechać, przestaw przełącznik możliwości jazdy w którąś stronę i powoli przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego.

Należy pamiętać, że maszyna może pojechać w kierunku przeciwnym niż ten, w jakim zostały przesunięte elementy sterujące jazdy i kierowania.

Do określania kierunku ruchu zawsze wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na panelu operatora na pomoście i podwoziu jezdnym.

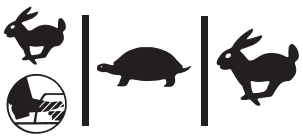
Wybór prędkości jazdy



- Symbol maszyny na stoku: Praca na niskim biegu na stoku
- Symbol maszyny na powierzchni poziomej: Praca na wysokim biegu dla maksymalnej prędkości jazdy

Wybór obrotów jałowych silnika (obr./min)

Wybierz prędkość obrotów jałowych stosownie do symboli na panelu sterowania.



- Symbol zająca i przycisku nożnego: Wysokie obroty jałowe włączane przełącznikiem nożnym
- Symbol żółwia: Niskie obroty jałowe
- Symbol zająca: Wysokie obroty jałowe

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

Kontrolka „sprawdź silnik” (opcjonalna)



Kontrolka migająca przy zatrzymanym silniku: Odpowiednio oznakuj maszynę i wycofaj ją z eksploatacji.

Kontrolka migająca przy pracującym silniku: W ciągu 24 godzin skontaktuj się z pracownikiem serwisu.

Generator (opcjonalny)

Aby włączyć generator, ustaw przełącznik dwustabilny prądnicy w położeniu „wł.”.

Podłącz ręczne narzędzie elektryczne do gniazdka zasilającego z wyłącznikiem ziemnozwarciowym na pomoście.

Aby wyłączyć generator, ustaw przełącznik dwustabilny prądnicy w położeniu „wył.”.

Uwaga: Funkcje maszyny nie będą aktywne podczas pracy generatora i przy wciśniętym przełączniku nożnym. Gdy przełącznik nożny zostanie naciśnięty, generator wyłączy się, a funkcje maszyny zostaną uaktywnione.

Kontrolka przeciążenia pomostu (opcjonalna)



Migająca kontrolka sygnalizuje przeciążenie pomostu. Silnik się zatrzyma i wszystkie funkcje będą nieaktywne.

Zmniejszaj ciężar pomostu do momentu zgaśnięcia kontrolki i ponownie uruchom silnik.

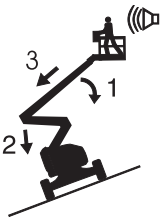
Kontrolka niewypoziomowania maszyny



Modele ANSI, CSA i AUS: Świecąca kontrolka sygnalizuje niewypoziomowanie maszyny. Gdy kontrolka świeci, włączony jest alarm dźwiękowy. Porównaj stan wysięgnika na pochyłości z poniższym rysunkiem. Wykonaj poniższe czynności, aby opuścić wysięgnik przed przemieszczeniem maszyny na twardą i poziomą powierzchnię. Podczas opuszczania wysięgnika nie należy go obracać.

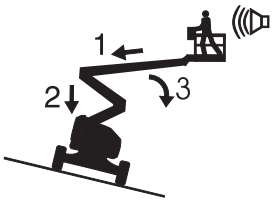
Modele CE: Jeżeli alarm przechyłu włączy się przy podniesionym pomoście, kontrolka niewypoziomowania maszyny zaświeci się i funkcja jazdy w jednym lub obu kierunkach nie będzie dostępna. Porównaj stan wysięgnika na pochyłości z poniższym rysunkiem. Wykonaj poniższe czynności, aby opuścić wysięgnik przed przemieszczeniem maszyny na twardą i poziomą powierzchnię. Podczas opuszczania wysięgnika nie należy go obracać.

Wszystkie modele: Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (pod górę):



1 Opuść wysięgnik główny.
2 Opuść wysięgnik dodatkowy.
3 Wsuń wysięgnik główny.

Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (w dół):



1 Wsuń wysięgnik główny.
2 Opuść wysięgnik dodatkowy.
3 Opuść wysięgnik główny.

Pakiet zabezpieczający podczas pracy przy samolotach (opcjonalny)

Jeśli pomost zetknie się z elementami samolotu, maszyna zostanie wyłączona i żadna funkcja nie będzie działać.

1 Uruchom silnik.

2 Naciśnij przełącznik nożny.

3 Przestaw i przytrzymaj przełącznik pomijania funkcji.

4 Przesuń odpowiednią dźwignię lub przełącznik dwustabilny sterowania funkcją, aby odsunąć maszynę od elementów samolotu.

Zabezpieczenie przed upadkiem

Podczas obsługi maszyny wymagane jest stosowanie osobistego sprzętu ochrony przed upadkiem (PFPE).

Sprzęt PFPE musi być zgodny z odpowiednimi przepisami krajowymi oraz sprawdzany i użytkowany zgodnie z zaleceniami producenta.

Po każdym użyciu maszyny

1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju — twardą, poziomą powierzchnię, pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

2 Wsuń i opuść wysięgnik do pozycji złożonej.

3 Obróć obrotnicę w taki sposób, aby wysięgnik znalazł się między kołami nieskrętnymi.

4 Obróć przełącznik z kluczem w położenie „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

Etykiety

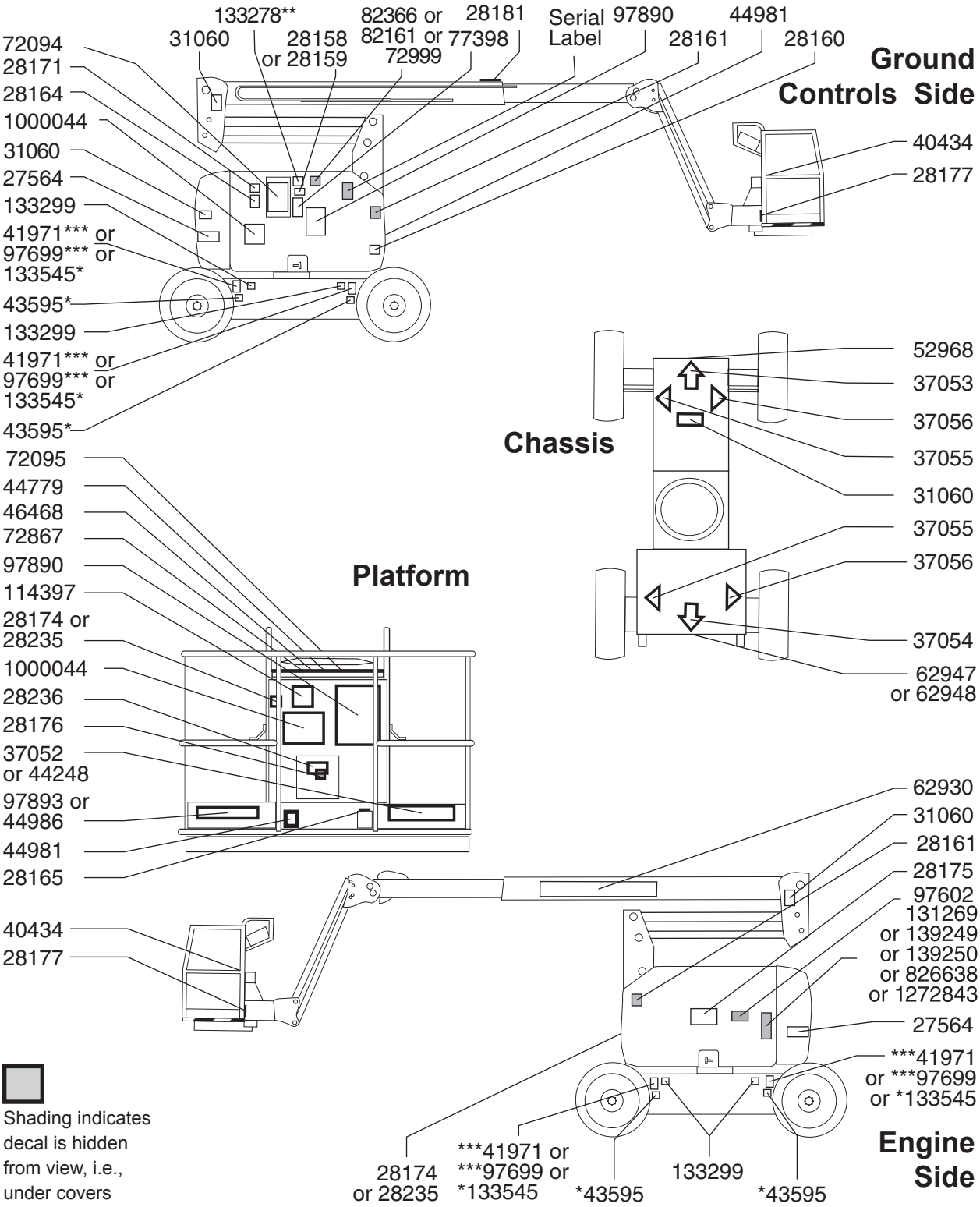
Kontrola etykiet z napisami

Ustal, czy etykiety na maszynie mają napisy czy symbole. Zastosuj odpowiednią metodę sprawdzenia, czy wszystkie etykiety są czytelne i czy znajdują się na swoim miejscu.

Part No.	Decal Description	Quantity
27564	Danger - Electrocution Hazard	2
28158	Label - Unleaded	1
28159	Label - Diesel	1
28160	Label - LPG	1
28161	Danger - Crushing Hazard	3
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28165	Notice - Foot Switch	1
28171	Label - No Smoking	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Platform Rotate	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
31060	Danger - Tip-over Hazard, Interlock	4
37052	Notice - Maximum Load, 500 lbs / 227 kg	1
37053	Arrow - Blue	1
37054	Arrow - Yellow	1
37055	Triangle - Blue	2
37056	Triangle - Yellow	2
40434	Label - Lanyard Anchorage	2
41971***	Notice - Tire Pressure	4
43595*	Danger - Tip-over Hazard, Tires	4
44248	Label - Maximum Capacity, 440 lbs (Aircraft Protection Package)	1
44779	Notice - Generator (option)	1
44981	Label - Air Line to Platform	2
44986	Notice - Max Manual Force, 90 lbs / 400 N	1
46468	Label - Function Override (Aircraft Protection Package)	1
52968	Cosmetic - Genie Boom	1
62930	Cosmetic - Genie Z-34/22	1
62947	Cosmetic - IC Power 4 x 2	1
62948	Cosmetic - IC Power 4 x 4	1
72094	Ground Control Panel	1
72095	Platform Control Panel	1
72867	Label - Work Lights Option Patch	1
72999	Label - Environ MV46	1
77398	Label - Tire Sealant Instructions (option)	1
82161	Label - UCON Hydrolube, HP-5046	1
82366	Label - Chevron Rando	1
97602	Warning - Explosion Hazard	1
97699***	Notice - Tire Pressure	4
97890	Danger - Safety Rules	2
97893	Notice - Max Side Force, 150 lbs / 667 N	1
114397	Danger - Tilt-Alarm	1
131269	Notice - Kubota Diesel Engine Specs	1
133278**	Label - Fuel, Low Sulfur Fuel or ...	1
133299	Label - Wheel Load	4
133545*	Notice - Tire Specifications	4
139249	Notice - Perkins Engine Specs 403D-11	1
139250	Notice - Kubota Gas Engine Specs	1
826638	Instructions - Perkins Engine Spec 403D-11	1
1000044	Notice - Operating Instructions	2
1272843	Instructions - OR GM .998L G/LPG	1

* Australia market only
** Diesel Powered Machines
*** ANSI market only

ETYKIETY


133278**
31060
28158 or 28159
82366 or 82161 or 72999
28181 77398
Serial Label
97890
28161
44981
28160
Ground Controls Side
72094
28171
28164
1000044
31060
27564
133299
41971*** or 97699*** or 133545*
43595*
133299
41971*** or 97699*** or 133545*
43595*
40434
28177
Chassis
52968
37053
37056
37055
31060
37055
37056
37054
62947 or 62948
72095
44779
46468
72867
97890
114397
28174 or 28235
1000044
28236
28176
37052 or 44248
97893 or 44986
44981
28165
Platform
40434
28177
62930
31060
28161
28175
97602
131269 or 139249 or 139250 or 826638 or 1272843
27564
***41971 or ***97699 or *133545
Engine Side
28174 or 28235
***41971 or ***97699 or *133545
*43595
133299
*43595
Shading indicates decal is hidden from view, i.e., under covers

ETYKIETY

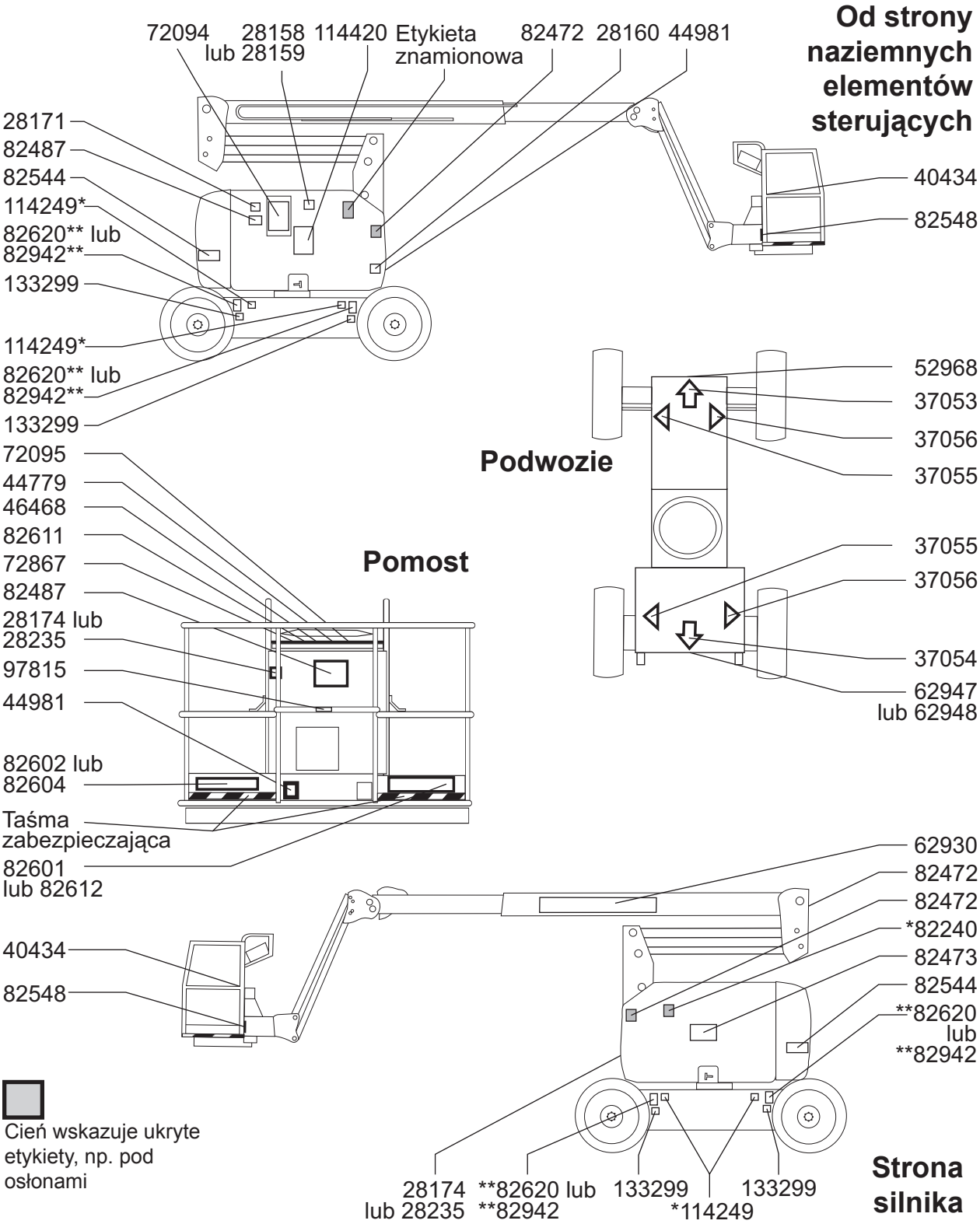
Kontrola etykiet z symbolami

Ustal, czy etykiety na maszynie mają napisy czy symbole. Zastosuj odpowiednią metodę sprawdzenia, czy wszystkie etykiety są czytelne i czy znajdują się na swoim miejscu.

Nr części	Opis etykiety	Ilość
28158	Etykieta — Bezołowiowa	1
28159	Etykieta — Silnik wysokoprężny	1
28160	Etykieta — LPG	1
28171	Etykieta — Zakaz palenia	1
28174	Etykieta — Zasilanie pomostu, 230 V	2
28235	Etykieta — Zasilanie pomostu, 115 V	2
37053	Strzałka — niebieska	1
37054	Strzałka — żółta	1
37055	Trójkąt — niebieski	2
37056	Trójkąt — żółty	2
40434	Etykieta — Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej	2
44779	Etykieta — Generator (opcja)	1
44981	Etykieta — Linia powietrza do pomostu	2
46468	Etykieta — Pomijanie funkcji (pakiet zabezpieczający podczas pracy przy samolotach)	1
52968	Etykieta ozdobna — Genie Boom	1
62930	Etykieta ozdobna — Genie Z-34/22	1
62947	Etykieta ozdobna — IC Power 4 x 2	1
62948	Etykieta ozdobna — IC Power 4 x 4	1
72094	Naziemny panel sterowania	1
72095	Panel sterowania na pomoście	1
72867	Etykieta — Światła robocze (opcjonalne)	1
82240*	Etykieta — Głośność: 105 dB	1
82472	Ostrzeżenie — Ryzyko zmiażdżenia	3
82473	Przestroga — Pokrywa przedziału	1
82487	Etykieta — Wskazówki dotyczące obsługi	2
82544	Niebezpieczeństwo — Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	2
82548	Ostrzeżenie — Obrót pomostu	2
82601	Niebezpieczeństwo — Maks. obciążenie: 227 kg	1
82602	Niebezpieczeństwo — Maks. siła ręczna: 667 N	1
82604	Niebezpieczeństwo — Maks. siła ręczna: 400 N	1
82611	Etykieta — Możliwość jazdy	1
82612	Etykieta — Pojemność maksymalna: 200 kg (pakiet zabezpieczający podczas pracy przy samolotach	1
82620**	Etykieta — Ciśnienie w oponach, opony RT	4
82942**	Etykieta — Ciśnienie w oponach, opony przemysłowe	4
97815	Etykieta — Bariera dolna	1
114249*	Etykieta — Ryzyko wywrócenia, opony	4
114420	Etykieta — Opuszczanie awaryjne	1
133299	Etykieta — Obciążenie na koło	4

* Tylko rynek Europy Środkowej
** Tylko rynek ANSI

ETYKIETY



Cień wskazuje ukryte etykiety, np. pod osłonami

Wskazówki dotyczące transportu i podnoszenia

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Pojazd transportowy musi być ustawiony na poziomej powierzchni.
- ☑ Pojazd transportowy musi być zabezpieczony w taki sposób, aby nie stoczył się podczas załadunku maszyny.
- ☑ Należy upewnić się, że ładowność pojazdu, jego powierzchnia załadowcza oraz łańcuchy lub pasy są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej.
- ☑ Przed zwolnieniem hamulców maszyna musi znajdować się na poziomej powierzchni lub musi być zabezpieczona.
- ☑ Nie należy jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza nachylenie znamionowe. Patrz „Jazda po pochyłości” w rozdziale „Wskazówki dotyczące obsługi”.
- ☑ Jeżeli nachylenie platformy pojazdu transportowego przekracza maksymalne nachylenie znamionowe dla maszyny — przy jeździe w górę lub w dół — należy ją ładować i rozładowywać za pomocą wciągarki i zgodnie z opisem.

Przygotowanie maszyny do operacji wciągania

1 Włóż kliny pod koła, aby unieruchomić maszynę.

2 Zwolnij hamulce kół nieskrętnych, obracając osłony rozłączające piasty (patrz poniżej).

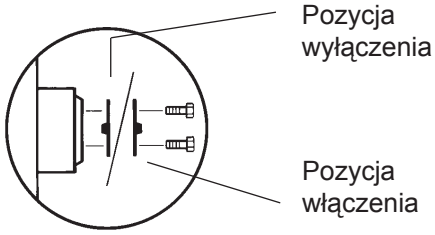
3 Upewnij się, że lina wciągarki jest prawidłowo zamocowana w odpowiednich miejscach podwozia jezdnego, a na drodze wciągania nie ma przeszkód.

Po załadowaniu maszyny:

1 Włóż kliny pod koła, aby unieruchomić maszynę.

2 Zaciągnij hamulce kół nieskrętnych, obracając osłony rozłączające piasty (patrz poniżej).

Holowanie maszyny Genie Z-34/22 nie jest zalecane. Jeżeli maszyna musi być holowana, nie należy przekraczać prędkości 3,2 km/h.



Mocowanie maszyny na ciężarówce lub naczepie do transportu

Podczas każdego transportu blokuj koła klinami.

Przed transportowaniem maszyny obróć przełącznik z kluczem do pozycji wyłączonej i wyjmij klucz.

Sprawdź całą maszynę pod kątem obecności luźnych i niezamocowanych przedmiotów.

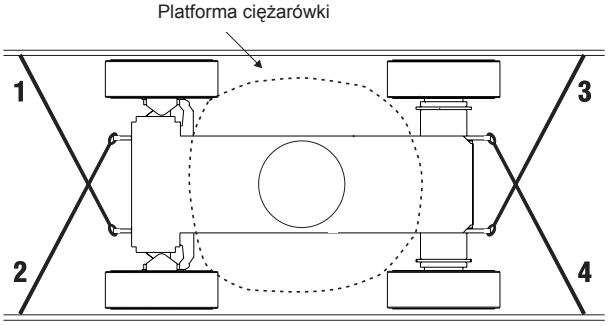
Zamocowanie podwozia

Użyj punktów przyczepu do zakotwienia podwozia do powierzchni transportowej.

Zastosuj łańcuchy lub pasy o dostatecznie dużym udźwigu.

Użyj co najmniej 4 łańcuchów.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

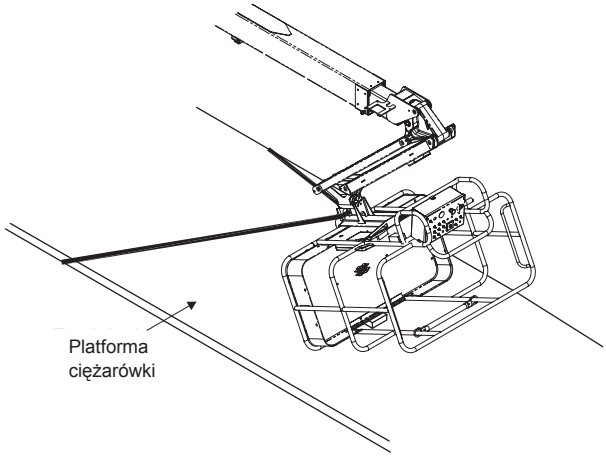


Zamocowanie pomostu

Upewnij się, że przedłużenie wysięgnika i pomost są w pozycji złożonej.

Umieść klocek pod krawędzią pomostu, poniżej wejścia na pomost.

Zamocuj pomost, używając do tego nylonowego pasa przełożonego przez górną część pomostu w pobliżu rotatora (patrz poniżej). Podczas mocowania członu przedłużenia wysięgnika nie stosuj nadmiernej siły skierowanej do dołu.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE TRANSPORTU I PODNOSZENIA

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Mocowaniem i podnoszeniem maszyny powinni zajmować się wyłącznie wykwalifikowani dźwigowi.
- ☑ Upewnij się, że ładowność dźwigu, jego powierzchnia załadowcza oraz pasy lub liny są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej.

Instrukcje podnoszenia

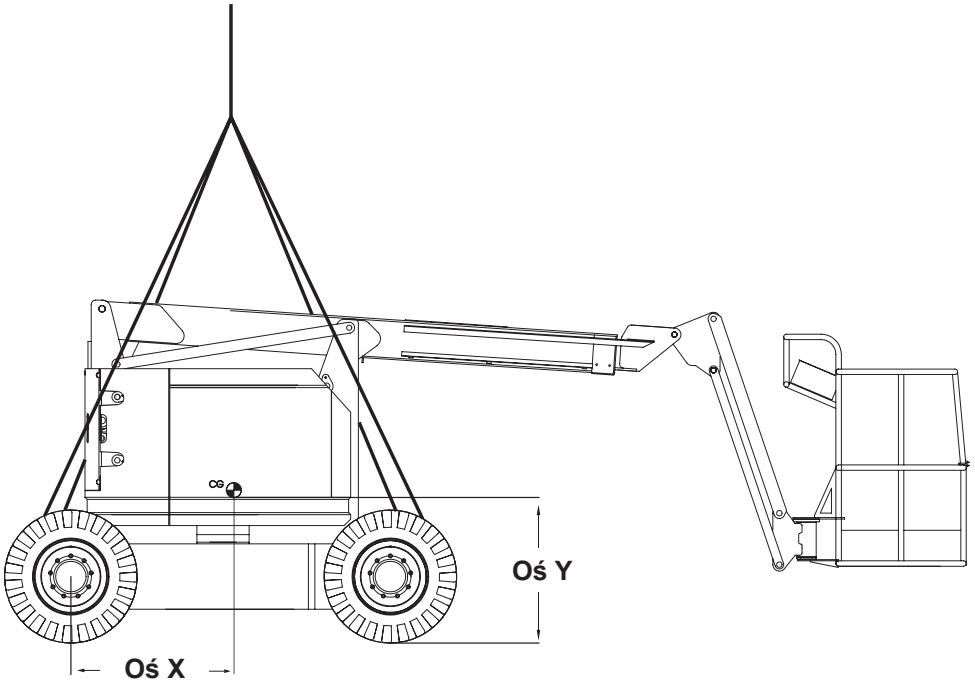
Całkowicie opuść i wsuń wysięgnik. Całkowicie opuść wysięgnik. Usuń z maszyny wszystkie niezamocowane przedmioty.

Wyznacz środek ciężkości maszyny, używając tabeli i ilustracji na tej stronie.

Łańcuchy przymocuj wyłącznie do oznaczonych punktów zaczepu w maszynie. Podwozie ma cztery punkty zaczepu.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniu maszyny i zachować wypoziomowanie.

Oś X	91,3 cm
Oś Y	84,7 cm



Dane techniczne

Z-34/22 2WD Industrial		
Maks. wysokość robocza		12,5 m
Maks. wysokość pomostu		10,5 m
Maks. wysokość w pozycji złożonej		2 m
Maks. zasięg poziomy		6,8 m
Szerokość		1,7 m
Długość w pozycji złożonej		5,6 m
Udźwig maksymalny		227 kg
Maks. prędkość wiatru		12,5 m/s
Rozstaw osi		1,9 m
Promień skrętu (zewnętrzny)		4 m
Promień skrętu (wewnętrzny)		1,8 m
Prześwit pod pojazdem		15 cm
Obrót obrotnicy (w stopniach)		355°
Odległość, na jaką wystaje tylna część obrotnicy		0
Poziomowanie pomostu		Autopoziomowanie
Obrót platformy (w stopniach)		180°
Elementy sterujące		Prąd stały 12 V, proporcjonalny
Wymiary pomostu, (dł. x szer.)		1,4 m x 76 cm
Źródło zasilania	Kubota DF972 G/LPG	31 hp
	LUB Kubota D1105 Diesel	26 hp
	LUB Perkins 403D Diesel	26,4 hp
	LUB Perkins 403D Diesel	24,6 hp
	LUB GM .998L G/LPG	29,6 hp
Pojemność zbiornika paliwa		35,2 litra
Gniazdo prądu przemiennego na pomoście		Standardowe
Maks. ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)		220,7 bara
Napięcie zasilające		12 V

Firma Genie stosuje zasadę ciągłego udoskonalania swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Rozmiar opon (ANSI) Przemysłowe	9-14,5
Rozmiar opon (CE i Australia) Przemysłowe (tylko piankowe)	9-14,5
Łączna wartość drgań, którym poddany jest układ dłoni/ramienia, nie przekracza 2,5 m/s^2	
Najwyższa wartość średniej kwadratowej ważonego przyspieszenia, któremu poddane jest całe ciało, nie przekracza 0,5 m/s^2	
Ciężar (Ciężar maszyny zależy od konfiguracji opcji)	Patrz etykieta znamionowa

Prędkość jazdy, maksymalna	
Wysięgnik złożony	4,8 km/godz. 12,2 m/9 s
Wysięgnik pozycja podniesiona lub wysunięta	1,0 km/godz. 12,2 m/40 s

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 2WD		
Z przeciwwagą, w górę stoku	37%	20°
Z przeciwwagą, w dół stoku	20%	11°
Nachylenie poprzeczne	25%	14°
Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu powierzchni i odpowiedniej przyczepności kół.		

Hałas	
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym	81 dBA
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku na pomoście	80 dBA
Gwarantowany poziom mocy dźwięku	105 dBA

Informacja o obciążeniu powierzchni	
Maksymalne obciążenie na oponę	2404 kg
Nacisk opony na powierzchnię (na oponę)	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Obciążenie zajmowanej powierzchni	10,58 kPa 1079 kg/m^2

Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.

DANE TECHNICZNE

Z-34/22 2WD i 4WD RT		
Maks. wysokość robocza		12,6 m
Maks. wysokość pomostu		10,6 m
Maks. wysokość w pozycji złożonej		2 m
Maks. zasięg poziomy		6,8 m
Szerokość		1,8 m
Długość w pozycji złożonej		5,7 m
Udźwig maksymalny		227 kg
Maks. prędkość wiatru		12,5 m/s
Rozstaw osi		1,9 m
Promień skrętu (zewnętrzny)		4,1 m
Promień skrętu (wewnętrzny)		1,8 m
Prześwit pod pojazdem		16,5 cm
Obrót obrotnicy (w stopniach)		355°
Odległość, na jaką wystaje tylna część obrotnicy		0
Poziomowanie pomostu		Autopoziomowanie
Obrót platformy (w stopniach)		180°
Elementy sterujące		Prąd stały 12 V, proporcjonalny
Wymiary pomostu, (dł. x szer.)		1,4 m x 76 cm
Źródło zasilania	Kubota DF972 G/LPG	31 hp
	LUB Kubota D1105 Diesel	26 hp
	LUB Perkins 403D Diesel	26,4 hp
	LUB Perkins 403D Diesel	24,6 hp
	LUB GM .998L G/LPG	29,6 hp
Pojemność zbiornika paliwa		35,2 litra
Gniazdo prądu przemiennego na pomoście		Standardowe
Maks. ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)		220,7 bara
Napięcie zasilające		12 V

Firma Genie stosuje zasadę ciągłego udoskonalania swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Rozmiar opon (ANSI) Powierzchnia nieutwardzona	10-16,5 NHS
Rozmiar opon (CE i Australia) Powierzchnia nieutwardzona (tylko piankowe)	10-16,5 NHS
Łączna wartość drgań, którym poddany jest układ dłoni/ramienia, nie przekracza 2,5 m/s^2	
Najwyższa wartość średniej kwadratowej ważonego przyspieszenia, któremu poddane jest całe ciało, nie przekracza 0,5 m/s^2	
Ciężar (Ciężar maszyny zależy od konfiguracji opcji)	Patrz etykieta znamionowa
Prędkość jazdy, maksymalna	
Wysięgnik złożony	4,8 km/godz. 12,2 m/9 s
Wysięgnik pozycja podniesiona lub wysunięta Modele 2WD i 4WD	1,0 km/godz. 12,2 m/40 s

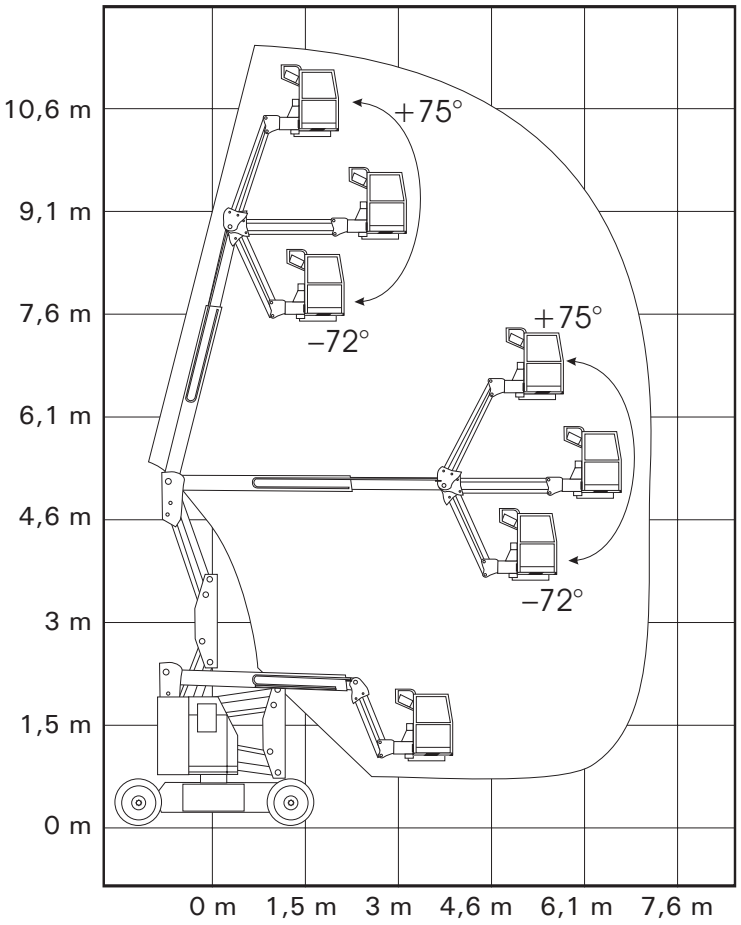
Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 4WD		
Z przeciwwagą, w górę stoku	45%	24°
Z przeciwwagą, w dół stoku	40%	22°
Nachylenie poprzeczne	25%	14°

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu powierzchni i odpowiedniej przyczepności kół.

Hałas	
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym	81 dBA
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku na pomoście	80 dBA
Gwarantowany poziom mocy dźwięku	105 dBA
Informacja o obciążeniu powierzchni	
Maksymalne obciążenie na oponę	2404 kg
Nacisk opony na powierzchnię (na oponę)	3,16 kg/cm^2 310 kPa
Obciążenie zajmowanej powierzchni	10,58 kPa 1079 kg/m^2

Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.

Zakres ruchu



Dystrybucja:

www.genielift.com